

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 19. februarja 2009 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg – Nemčija) – Mehmet Soysal, Ibrahim Savatli proti Zvezni republiki Nemčiji

(Zadeva C-228/06) ⁽¹⁾

(Sporazum o pridružitvi EGS-Turčija – Svobodno opravljanje storitev – Obveznost vizuma za vstop na ozemlje države članice)

(2009/C 90/02)

Jezik postopka: nemščina

Izrek

Člen 41(1) Dodatnega protokola, ki je bil podpisan 23. novembra 1970 v Bruslju ter sprejet, odobren in potrjen v imenu Skupnosti z Uredbo Sveta (EGS) št. 2760/72 z dne 19. decembra 1972, je treba razlagati tako, da od začetka veljavnosti tega protokola nasprotuje uvedbi obveznosti vizuma, da bi se turškim državljanom, kot sta tožeči stranki v postopku v glavni stvari, dovolil vstop na ozemlje države članice zaradi opravljanja storitev na tem ozemlju za podjetje s sedežem v Turčiji, ker se takšen vizum na ta dan ni zahteval.

⁽¹⁾ UL C 190, 12.8.2006.**Predložitveno sodišče**

Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Mehmet Soysal, Ibrahim Savatli

Tožena stranka: Zvezna republika Nemčija

Ob udeležbi: Bundesagentur für Arbeit

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg – Razlaga člena 41(1) Dodatnega protokola z dne 23. novembra 1970, priloženega k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo (UL L 293, str. 4) – Veljavnost člena 1 Uredbe Sveta (ES) št. 539/2001 z dne 15. marca 2001 o seznamu tretjih držav, katerih državljani morajo pri prehodu zunanjih meja imeti vizume, in držav, katerih državljani so oproščeni te zahteve (UL L 81, str. 1) – Nove omejitve glede svobodnega opravljanja storitev – Obveznost vizuma za turškega državljana, ki je v turški družbi za prevoz zaposlen kot voznik težkih tovornih vozil, da bi lahko vstopil na ozemlje države članice, medtem ko takšna obveznost ni obstajala ob začetku veljavnosti Dodatnega protokola

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 19. februarja 2009 – Koldo Gorostiaga Atxalandabaso proti Evropskemu parlamentu

(Zadeva C-308/07 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Pravilnik o povračilu stroškov in nadomestilih poslancem Evropskega parlamenta – Izterjava neupravičeno prejetih zneskov s pobotom – Izvršitev sodbe Sodišča prve stopnje – Pravica do nepristranskega sodišča – Pravnomočnost – Načelo dobre uprave)

(2009/C 90/03)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Koldo Gorostiaga Atxalandabaso (zastopnik: D. Rouget, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropski parlament (zastopniki: H. Krück, C. Karamarcos in D. Moore, zastopniki)

Predmet

Pritožba zoper sklep Sodišča prve stopnje (drugi senat) z dne 24. aprila 2007 v zadevi Gorostiaga Atxalandabaso proti Parlamentu (T-132/06), s katerim je Sodišče prve stopnje delno kot nedopustno zavrglo in delno kot očitno neutemeljeno zavrnilo tožbo pritožnika za razglasitev ničnosti odločbe generalnega sekretarja Evropskega parlamenta z dne 22. marca 2006, sprejete za izvršitev sodbe Sodišča prve stopnje z dne 22. decembra 2005 v zadevi Gorostiaga Atxalandabaso proti Parlamentu (T-146/04) – Razlaga člena 111 Poslovnika Sodišča prve stopnje in načela nepristranskosti – Razlaga člena 27 Pravilnika o povračilu stroškov in nadomestilih poslancev Evropskega parlamenta

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. K. Gorostiagu Atxalandabasu se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 211, 8.9.2007.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 19. februarja 2009
(predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht Mannheim – Nemčija) – Kazenski postopek proti Karlu Schwarzu

(Zadeva C-321/07) (¹)

(Direktiva 91/439/EGS – Imetništvo vozniških dovoljenj iz različnih držav članic – Veljavnost vozniškega dovoljenja, izdanega pred pristopom države – Odvzem drugega vozniškega dovoljenja, ki ga je izdala država članica prebivališča – Priznanje vozniškega dovoljenja, izdanega pred izdajo drugega dovoljenja, ki je bil pozneje odvzet zaradi nesposobnosti njegovega imetnika – Potek obdobja začasne prepovedi zaprositi za novo vozniško dovoljenje, določenega hkrati z ukrepom odvzema vozniškega dovoljenja)

(2009/C 90/04)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Landgericht Mannheim

Stranka v postopku v glavni stvari

Karl Schwarz

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Landgericht Mannheim – Razlaga člena 7(5) ter člena 8(2) in (4) Uredbe

91/439/EGS z dne 29. julija 1991 o vozniških dovoljenjih (UL L 237, str. 1) – Imetnik več vozniških dovoljenj – Veljavnost vozniškega dovoljenja, ki ga je država članica svojemu državljanu izdala pred njenim pristopom k EU – Država članica prebivališča, ki na svojem ozemlju po izteku obdobja začasne prepovedi zaprositi za novo vozniško dovoljenje, ne prizna vozniškega dovoljenja, pridobljenega v drugi državi članici pred njenim pristopom in pred potekom obdobja začasne prepovedi zaprositi za novo vozniško dovoljenje

Izrek

1. Člen 7(5) Direktive Sveta 91/439/EGS z dne 29. julija 1991 o vozniških dovoljenjih, kot je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. septembra 2003, je treba razlagati tako, da ne nasprotuje temu, da ima državljan države članice hkrati dve veljavni vozniški dovoljenji, od katerih je eno dovoljenje Skupnosti, drugo pa vozniško dovoljenje, ki ga je izdala druga država članica, kadar sta bili obe pridobljeni pred pristopom druge države k Evropski uniji.
2. Člena 1 ter 8(2) in (4) Direktive 91/439, kot je bila spremenjena z Uredbo št. 1882/2003, ne nasprotujeta temu, da država članica zavrne priznanje pravice do vožnje, ki izhaja iz vozniškega dovoljenja, ki ga je izdala druga država pred pristopom k Evropski uniji, če je bilo to dovoljenje izdano pred vozniškim dovoljenjem, ki ga je izdala prva država članica, v kateri je bilo zadnje dovoljenje odvzeto zaradi nesposobnosti imetnika za vožnjo. Dejstvo, da se ta zavrnitev zgodi po obdobju prepovedi zaprositi za novo vozniško dovoljenje, ki je bilo določeno hkrati z navedenim odvzedom, v zvezi s tem ni upoštevno.

(¹) UL C 283, 24.11.2007.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 19. februarja 2009
(predlog za sprejetje predhodne odločbe Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Staatssecretaris van Financiën proti Kamino International Logistics BV

(Zadeva C-376/07) (¹)

(Skupna carinska tarifa – Kombinirana nomenklatura – Tarifna razvrstitev – Monitorji s tekočimi kristali (LCD), opremljeni z izhodi SUB-D, DVI-D, USB, S-video in kompozitni video – Tarifna številka 8471 – Tarifna številka 8528 – Uredba (ES) št. 754/2004)

(2009/C 90/05)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden